

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																														
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Oppgifter i produktinformasjonsblad et enligt 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																														
M	340.0731.887		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																														
	P2747		S	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Tavarantomittajan mallin tunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																														
AEchood	33,3	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Godovoe потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																														
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																													
FDEhood	32,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																													
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																													
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																													
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																													
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																													
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfilter	Efficiëntieklasse der Fettfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																													
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelaststufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a regulación de velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelaststufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomströmning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost	700	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubert akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmin	43	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubert akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmax	59	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bei hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubert akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftråren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																													
PO	0,49	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i friløst	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkultus tavassa poissa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выкл (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkultus tavassa valmislla	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																													
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																														
EElhood	42,7		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitrektrmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerran	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																													
Qbep	302,0	m3/h	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																													
Pbep	435	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Wbep	114,0	W	Pbep	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
WL	0,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximatt luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimall luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																													
Lwa	59	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																													
			Emidette	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu keetipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																													
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved maksimuminstilling	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektiveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pri maksimālā iestatījumā																																																																																																																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIASAÄSTUNŌN OUVOJA			TIPS TIL ENERGIESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASAÄSTUNŌN AIDE			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI																																																																																																																										
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden			1) Start kookkettvettten på laveste snelheid in warmer u met kokken moisture en controlle de vochtgehaltegrad te regelen en kookluchtjes verwijderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kjøkkensvettten på laveste hastighet når du starter tilagningen			1) Start kjøkkensvettten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Käytännössä laitetuun miniminopeudella ruuantoiltoa aloitettaesssi kokeiden valvonnaksi ja hajan postamiseksi kettikissa			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mader.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når det er tørt i kjøkkenet, slik at du kan kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Ennen kuin valmistat ruokaa, käynnistä liesituuletin miniminopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja hajun suoraan poistaa ilman.</		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действую теоретично информация про вибр. згідно з 65/2014	Gamino mikroelektronės informacija pagal 65/2014	Skeda tai Taghri t-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékekkel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgilsi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	340.0731.887 P2747	M Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Ονομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Ainm an tsoláthraí
AEChood	33,3	Щорчне словиання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	E éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godisnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονοώσης ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Glóidh Fúinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A+	Клас енергоефективності	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефјективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	32.0	Пародинамична ефективність	Skydojo dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyasága	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczna	Fluidnost potrošnje učinkovitosti	Fluidnost potrošnje učinkovitosti	Υδραυλική απόδοση	Snn Dinamik Etiklini	Ефективност на динамична филтрација	Ефикасност динамиче филтура	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	32.0	Клас пародинамично ефективності	Skydojo dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti potrošnje učinkovitosti	Razred učinkovitosti potrošnje učinkovitosti	Κλάση υδραυλικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на филтура	Класа ефикасности динамиче филтура	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	0	Клас ефективности осветлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	N/A	Ефективність филтрації жири	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Fiżs ta-Arja Minimu waqf użu normali	Zsírűzűrési hatékonyság	Účinnost protukůvkové filtrace	Účinnosť protukovkovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigras	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	85,1	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fiżs ta-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hizda hava akvsi	Взадушн поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le gnáthúsáid
Qmin	200	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fiżs ta-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hizda hava akvsi	Взадушн поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le gnáthúsáid
Qmax	400	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fiżs ta-Arja Massimo waqf użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην εγύστην ταχύτητα	Yogun hizda hava akvsi	Взадушн поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathbháil Uasta le gnáthúsáid
Qboost	700	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizda havadaiki A-angrifihi ses Guci Emisiyoni	A-претеглена звоука моцност при изхвърляне в атмосфера при минимална скорост	Пондерисана снага звоука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
SPEmin	43	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizda havadaiki A-angrifihi ses Guci Emisiyoni	A-претеглена звоука моцност при изхвърляне в атмосфера при минимална скорост	Пондерисана снага звоука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
SPEmax	59	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maximalnej	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην εγύστην ταχύτητα	Maximum hizda havadaiki A-angrifihi ses Guci Emisiyoni	A-претеглена звоука моцност при изхвърляне в атмосфера при максимална скорост	Пондерисана снага звоука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
SPEboost	73	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maximalnej	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην εγύστην ταχύτητα	Maximum hizda havadaiki A-angrifihi ses Guci Emisiyoni	A-претеглена звоука моцност при изхвърляне в атмосфера при максимална скорост	Пондерисана снага звоука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energetijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászt off (ki) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapali modda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Energetijos suvartojimas prietaisu dirbant budimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (készenléti) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katodwólność prądu w trybie gotowości	Bekleme modunda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fúnnachas
F	0,8	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
EELhood	42,7	Коэффицит збільшення часу	Laiko padidėjimas faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena	Koeficijent podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure asti faktori	Коэффициент на увеличение на времето	Фактор временског пораста на времето	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	435	Индекс енергоефективности	Indeks energijos efektyvumo	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτυ ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефјективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	700,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерени въздушн поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersraeá toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Wbep	114,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoja oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkieja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL	0,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkieja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Emiddle	0	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximální protok zraka	maximūm aks huz	максимален въздушн поток	максимална приток ваздуха	Aersbheathbháil uasta
Lwa	59	Вимірює споживач електроенергії у точці макс. КДЦ	Išmatuoja elektros galą esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġi fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична моцност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL		Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Pute nominala a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moc sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominalı	Номинална мощност на осветелателна система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhiúl an chdras solaishe
Emiddle		Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustava rasvete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na kuhinjski površini	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πιάτου	Pisrine alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветяване на осветелателната система адръж повърхността на готвене	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadúsúil an chdras solaishe ar an droimchea cóscaire
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при найвищому значенні	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítási	Hladina akustického výkonu měřená za maximálního nastavení	Hladina akustického výkonu měrená za maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu ustawienia maksymalnego	Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην εγύστην ρύθμιση	En yuksak aydas ses gücü seviyesi	Ниво на звоука моцност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
ПОРАДИ ШОГО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УМЕНЬШИТИ ВИПУСК НА НЕБАЖАНІШУ ШВИДКОСТІ, ЩО КОНТРОПОВАТИ ВПЛОТУ ТА ПОДВИЩАТИ ЕНЕРГІЮ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI. 1) Ka jungiate viršydės paviršiaus, junkite traukuką minimaliu greičiu. 2) Naudokite gėrėjų butelį, kad būtų pašalintas kvapas ir nepažeidimas kupaui. 3) Naudokite greičio pagražinimą tik tais atvejais, je yra tikrai reikalingas. 4) 30 minčių užteiks, kad būtų išvalyti, tiksliai kurių nei nereikia. 5) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 6) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 7) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 8) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 9) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 10) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 11) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 12) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 13) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 14) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 15) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 16) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 17) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 18) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 19) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 20) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 21) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 22) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 23) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 24) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 25) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 26) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 27) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 28) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 29) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 30) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 31) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 32) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 33) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 34) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 35) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 36) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 37) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 38) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 39) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 40) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 41) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 42) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 43) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 44) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 45) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 46) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 47) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 48) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 49) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 50) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 51) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 52) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 53) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 54) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 55) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 56) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 57) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 58) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 59) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 60) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 61) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 62) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 63) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 64) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 65) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 66) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 67) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 68) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 69) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 70) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 71) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 72) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 73) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 74) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 75) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 76) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 77) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 78) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 79) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 80) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 81) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 82) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 83) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 84) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 85) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 86) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 87) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 88) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 89) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 90) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 91) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 92) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 93) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 94) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 95) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 96) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 97) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 98) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 99) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 100) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 101) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 102) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 103) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 104) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 105) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 106) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 107) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 108) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 109) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 110) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 111) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 112) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 113) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 114) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 115) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 116) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 117) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 118) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 119) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 120) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 121) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 122) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 123) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 124) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 125) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 126) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 127) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 128) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kurių nei nereikia. 129) Patikrinkite, ar nėra užkietėjusių, tiksliai kuri													